



### EDITORIAL

- 3 Rohrleitungssanierung – eine Generationsaufgabe!  
Autor: Dr.-Ing. Igor Borovsky

### NACHRICHTEN

- 6 Bislang größte Offshore-Konverterplattform von TenneT erreicht Bestimmungsort
- 6 Bundesnetzagentur gibt endgültige Vectoring-Entscheidung bekannt
- 7 Kompakt
- 8 51,7 Kilometer Pipeline im Auftrag von GRTgaz verlegt
- 9 Nahwärmeversorgung für Lenkersheim
- 10 Prüfeningenieure sind gefragt
- 11 84 Jugendliche beginnen Ausbildung bei Vallourec & Mannesmann Tubes
- 11 Schacht- und Tunnelbohrtechnik für Wasserkraftwerksbau in der Schweiz
- 12 Kaufvertrag für Kraftwerk in Traunreut unterzeichnet
- 12 Das Geothermie-Projekt St. Gallen geht weiter
- 13 Tiefengeothermie-Unternehmen drängen auf rechtliche Gleichstellung
- 14 Regelwerke

### AUS DEN VERBÄNDEN

- 15 Bei der Nachwuchsförderung nimmt der rbv das Heft in die Hand

## SPEZIAL ROHRLEITUNGSSANIERUNG

### TECHNIK

- 16 Voraussetzungen und Ablauf einer Linerstatik – Teil 1  
Autor: Prof. Dr.-Ing. Bernhard Falter
- 23 Detektiv-Arbeit für defekte Schlauchliner  
Autoren: Dipl.-Ing. (FH) Marcus Demetz,  
Dipl.-Ing. (FH) Markus Schneider
- 28 Grabenlose Sanierung mittels Langrohr-Relining – Erneuerung einer Hauptwasserleitung in Frankfurt  
Autor: Dipl.-Ing. Alexander Scholz
- 32 Reparatur für Hauptkanäle – Erkenntnisse aus Forschung, Prüfung und Warentest  
Autor: PD Dr.-Ing. Bert Bosseler
- 38 Herausforderungen bei Reparaturverfahren im Kanal am Beispiel der Seiteneinlaufsanierung  
Autorin: Franziska Wagner, B.Sc.

### BAUSTELLENREPORT

- 42 Sanierung am St.-Bernhard-Tunnel: Schlauchlining fast im freien Fall
- 44 Wickelrohrsanieung eines Sonderprofils in Frankreich
- 46 Kassel: Pilotprojekt mit Schlauchliner-Endmanschetten
- 48 Stresstest im Schacht



## SONDERTEIL PUMPENTECHNIK

### TECHNIK

50 Bohrlochpumpen in Vertikalfilterbrunnen – welche Optimierungsmöglichkeiten haben die Betreiber?  
Autoren: Mario Hübner, Sina Meschwitz

56 Einsatzbereiche für Großwärmepumpen mit erdgekoppelten Systemen  
Autorin: DI Ulrike Herzog

60 Unter dem Nord-Ostsee-Kanal hindurch – Druckerhöhungsstation garantiert sichere Frischwasserversorgung  
Autor: Detlef Holtz

### TECHNIK GEOTHERMIE

64 Geothermieprojekt Waldkraiburg: Planung, Ausführung und erste Betriebsergebnisse  
Autoren: Univ.-Prof. Dr. Johann Goldbrunner, Mag. Martin Eisner, Mag. Andrea Shirbaz, Dipl.-Ing. Dr. Josef Füreder, DI Ulrich Walz

### TECHNIK BRUNNENBAU

70 Verockerungsanalytik für eine längere Brunnenlebensdauer  
Autoren: Dipl.-Ing. Oliver Thronicker, Prof. Dr. Ulrich Szewzyk

### BAUSTELLENREPORT

74 Sheffield: Speicherung industrieller Abwärme in Erdsonden-Speicher  
75 Flachbohrungen für den Glasfaserausbau

### PRODUKTE UND UNTERNEHMEN

76 Eine Dichtung für viele Rohrdurchmesser  
76 Höhenanzeigesystem erlaubt genauere Fundamentarbeiten  
77 Neuer vollautomatischer Präzisions-Vermessungskreis  
77 Plattenschweißmaschinen für vielseitige Einsatzbereiche  
78 Drahtlose Kommunikation mit Datenloggern in aller Welt  
78 Universeller Ausgleichsring Flexring  
79 Neue Dosierstationen MobileDos und DTS

### SERVICE

80 GEC Geotechnik – expo & congress: Eine Messe mit Tiefgang  
80 Prüfhandbuch für Flüssiggas-Anlagen  
81 11. Forum Wärmepumpe: Der Wärmemarkt nach der Bundestagswahl  
81 An- und Verkäufe / Stellenmarkt  
82 Veranstaltungen  
84 Anbieterverzeichnis

### VORSCHAU / IMPRESSUM

90 Das erwartet Sie in der nächsten Ausgabe